

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 11. júna 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation – Belgicko) – État belge/Pantochim SA, v likvidácii

(Vec C-19/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Vzájomná pomoc pri vymáhaní pohľadávok – Smernica 76/308/EHS – Článok 6 ods. 2 a článok 10 – Smernica 2008/55/ES – Článok 6 druhý odsek a článok 10 – Daňová pohľadávka dožadujúceho členského štátu vymáhaná dožiadaným členským štátom – Postavenie tejto pohľadávky – Pojem „výsada“ – Zákonné započítanie uvedenej pohľadávky a daňového dlhu dožiadaného členského štátu)

(2020/C 271/13)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour de cassation

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: État belge

Žalovaná: Pantochim SA, v likvidácii

Výrok rozsudku

1. Článok 6 ods. 2 smernice Rady 76/308/EHS z 15. marca 1976 o vzájomnej pomoci pri refundácii pohľadávok vyplývajúcich z činností, ktoré tvoria časť systému financovania Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu a o poľnohospodárskych poplatkoch a clách, a článok 6 druhý odsek smernice Rady 2008/55/ES z 26. mája 2008 o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok týkajúcich sa určitých poplatkov, odvodov, daní a ďalších opatrení sa majú vykladať v tom zmysle, že pohľadávka dožadujúceho členského štátu sa nepovažuje za pohľadávku dožiadaného členského štátu a nezískava postavenie pohľadávky dožiadaného členského štátu.
2. Článok 10 smernice 76/308 a článok 10 smernice 2008/55 sa majú vykladať v tom zmysle, že:
 - pojem „výsada“ uvedený v týchto ustanoveniach odkazuje na akýkoľvek mechanizmus, ktorý v prípade súbehu pohľadávok vedie k prednostnému vyplateniu pohľadávky,
 - možnosť, ktorú má dožiadaný členský štát, uskutočniť v prípade súbehu pohľadávok započítanie, predstavuje výsadu v zmysle týchto ustanovení, pokiaľ výsledkom využitia tejto možnosti je priznanie prednostného alebo prioritného práva tomuto členskému štátu na účely vyplatenia svojich pohľadávok, ktorú ostatní veritelia nemajú, čo prináleží overiť vnútroštátnemu súdu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 103, 18.3.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 11. júna 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – Portugalsko) – Vodafone Portugal – Comunicações Pessoais, SA/Autoridade Tributária e Aduaneira

(Vec C-43/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Článok 2 ods. 1 písm. c) – Pôsobnosť – Zdaniteľné transakcie – Poskytovanie služieb za protihodnotu – Odškodnenie vyplácané v prípade, keď zákazníci nedodržia zmluvne dohodnutú minimálnu dobu viazanosti – Kvalifikácia)

(2020/C 271/14)

Jazyk konania: portugálčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Vodafone Portugal – Comunicações Pessoais, SA

Žalovaný: Autoridade Tributária e Aduaneira

Výrok rozsudku

Článok 2 ods. 1 písm. c) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že sumy prijaté poskytovateľom v prípade predčasného ukončenia zmluvy o poskytovaní služieb z dôvodov, za ktoré zodpovedá zákazník, a v ktorej je dohodnutá jeho doba viazanosti ako protiplnenie za poskytnutie výhodných obchodných podmienok tomuto zákazníkovi, sa majú považovať za protihodnotu za poskytovanie služieb v zmysle tohto ustanovenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 139, 15.4.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 11. júna 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Judicial da Comarca de Lisboa – Juízo Local Cível de Lisboa – Juiz 18 – Portugalsko) – LE/Transportes Aéreos Portugueses SA

(Vec C-74/19) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Letecká doprava – Nariadenie (ES) č. 261/2004 – Článok 5 ods. 3 – Článok 7 ods. 1 – Náhrady cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla a v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov – Oslobodenie – Pojem „mimoriadne okolnosti“ – „Nedisciplinovaní cestujúci“ (Unruly passengers) – Možnosť odvolávať sa na existenciu mimoriadnej okolnosti v prípade letu, ktorého sa táto okolnosť nedotkla – Pojem „primerané opatrenia“)

(2020/C 271/15)

Jazyk konania: portugálčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Judicial da Comarca de Lisboa – Juízo Local Cível de Lisboa – Juiz 18

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: LE

Žalovaná: Transportes Aéreos Portugueses SA

Výrok rozsudku

1. Článok 5 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov, a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91, v spojení s odôvodnením 14 tohto nariadenia sa má vykladať v tom zmysle, že rušivé správanie cestujúceho, ktoré bolo dôvodom na to, aby veliteľ lietadla odklonil dotknutý let na iné letisko, než malo byť letisko priletu, s cieľom vysadiť daného cestujúceho a vyložiť jeho batožinu, spadá pod pojem „mimoriadna okolnosť“ v zmysle tohto ustanovenia, pokiaľ prevádzkujúci letecký dopravca neprispel k tomu, že došlo k takémuto správaniu, alebo neopomenul prijať potrebné opatrenia ako reakciu na počiatkové varovné signály takého správania, čo prináleží overiť vnútroštátnemu súdu.
2. Článok 5 ods. 3 nariadenia č. 261/2004 v spojení s odôvodnením 14 tohto nariadenia sa má vykladať v tom zmysle, že na účely oslobodenia od povinnosti poskytnúť cestujúcim náhradu v prípade veľkého meškania alebo zrušenia letu sa prevádzkujúci letecký dopravca môže odvolávať na „mimoriadnu okolnosť“, ktorá ovplyvnila predchádzajúci let prevádzkovaný daným dopravcom tým istým lietadlom, pod podmienkou, že existuje priama príčinná súvislosť medzi vznikom tejto okolnosti a meškaním alebo zrušením neskoršieho letu, čo prináleží posúdiť vnútroštátnemu súdu s prihliadnutím najmä na podmienky prevádzky daného lietadla dotknutým prevádzkujúci leteckým dopravcom.